

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 17 - 2024

Årgang 155



Kartverket

Stavanger 15. september 2024
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2024.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2024.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
23. februar	4	29. februar
11. mars	5	15. mars
20. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
7. mai	9	15. mai
27. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
8. juli	13	15. juli
24. juli	14	31. juli
8. august	15	15. august
27. august	16	31. august
10. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
19. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

24, 25, 26, 40, 41, 45, 59, 66, 67, 68, 69, 76, 77, 78, 84, 87, 90, 120, 139, 141, 311, 312, 466.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

1, 5, 14, 17, 19, 24, 26, 27, 68, 123, 305, 306, 307, 464, 469, 473, 474.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

75543. * Ny utgave av sjøkart nr. 68 (New edition Chart No. 68) Steigen - Sagfjorden - Tranøy.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 24

75581. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Rørdalsfjorden. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 24, 25

75552. * Sogn og Fjordane. Ytre Sula N. Øyasundet lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 24, 120

75554. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Byrknesøyna V. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 26

75553. * Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Kinn S. Sandøy lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 40, 41

75550. * Sør-Trøndelag. Frøya SV. Titran. Klakken. ODAS-bøyer etablert.

Kart/Chart(s): 45

75601. * Sør-Trøndelag. Bessaker. Løaholmen. Kaidybde.

Kart/Chart(s): 59

75580. * Nord-Helgeland. Stigfjorden. Stokkvågen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 66, 139

75522. * Salten. Leinesfjorden. Bentsøyan. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 66, 67, 139

75541. * Salten. Leinesfjorden. Steinsholmen nedre lykt nedlagt. Overettlinje utgår.

Kart/Chart(s): 67, 139

75524. * Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Lanterne etablert.

75582. * Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 68

75523. * Salten. Vestfjorden. Hamarøya. Hamsundpollen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 77, 141

75501. * Ofoten. Ofotfjorden. Sandtorgstraumen. Nordøygrunnen lykt. Omskjerming.

75502. * Ofoten. Tjeldsundet. Ballstadstraumen lykt. Omskjerming.

75503. * Ofoten. Tjeldsundet. Lavangsfjorden. Fjeldalsholmen lykt. Omskjerming.

75504. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Hol nedre lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 69, 76

75540. * Vesterålen. Brottøya Ø. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 78

75560. * Vesterålen. Gavlfjorden. Instøya. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 77

75549. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Langkvitneset lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 77, 141

75500. * Sør-Troms. Ofotfjorden. Sandtorgstraumen. Storbåen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 77, 311

75548. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Steglholmen. Grasholmen lykt. Omskjerming. Racon.

Kart/Chart(s): 84, 87, 466

75545. * Nord-Troms. Sandnessundet. Skarvegrunnen. Vestre Skarvegrunnen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 90, 312

75547. * Nord-Troms. Ullsfjorden. Kuberget. Kuberget lykt. Omskjerming. Ny karakter.

75551. * Nord-Troms. Sørfjorden. Ullsfjord. Klubbekjær lykt. Omskjerming. Ny karakter.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 1, 464

75521. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy SØ. Rørlegging.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

75604. * (T) Telemark. Skienselva. Frierfjorden. Eidangerfjorden. Undervanns-ODAS.

Kart/Chart(s): 14, 305, 306

75600. * (T) Rogaland. Revtingen V. Jærens rev. Lysbøye havareert.

Kart/Chart(s): 17, 469

75602. * (T) Rogaland. Haugesund. Risøya S. Lanterner slukket (Lights unlit).

Kart/Chart(s): 19, 307

75520. * (T) Hordaland. Sletta. Bloksflua. Racon ute av drift.

Kart/Chart(s): 24

75603. * (T) Sogn og Fjordane. Ytre Sula SV. Indrevær. Lanterne slukket.

Kart/Chart(s): 26, 27

75546. * (P) Sogn og Fjordane. Norddalsfjorden. Klauva - Grønenga. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 27

75542. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 123

75544. * (P) Sogn og Fjordane. Høyfjorden. Ekeneset - Kleppeneset. Kabellegging.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Norskehavet. Vesterålen Andøya NV. Operasjoner. Fareområde.

**ADVARSLER
(Warnings)**

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

* Jamming (GNSS/GPS). Forstyrrelser ved bruk av GNSS/GPS, hver gang på maksimalt 30 minutter.

* Oslofjorden. Breianger. Datainnnsamling med USV.

**FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)**

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).

* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").

* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.

* Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.

* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

75543. * Ny utgave av sjøkart nr. 68 (New edition Chart No. 68) Steigen - Sagfjorden - Tranøy.

Sjøkart nr. 68 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 68 ble utgitt 3. september 2024.

Chart No. 68 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 09/2024.

POD: 2 September 2024. Corrected to "Efs" No. 16/24.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 53' 00" N, 14° 42' 00" E, NE hjørne: 68° 12' 00" N, 16° 00' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 68 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 24

75581. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Rørdalsfjorden. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

60° 59.68' N, 04° 41.63' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 61° 00.06' N, 04° 41.65' E

(2) 61° 00.00' N, 04° 41.97' E

(3) 60° 59.55' N, 04° 42.14' E

(4) 60° 59.27' N, 04° 41.58' E

(5) 60° 59.56' N, 04° 41.38' E

Kart: 24. (Kartverket sjødivisjonen/Fiskeridirektoratet, 9. september 2024). (KildeID 93614).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Rørdalsfjorden. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

60° 59.68' N, 04° 41.63' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 61° 00.06' N, 04° 41.65' E

(2) 61° 00.00' N, 04° 41.97' E

(3) 60° 59.55' N, 04° 42.14' E

(4) 60° 59.27' N, 04° 41.58' E

(5) 60° 59.56' N, 04° 41.38' E

Chart: 24.

Kart/Chart(s): 24, 25

75552. * Sogn og Fjordane. Ytre Sula N. Øyasundet lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

61° 05.51' N, 04° 41.01' E

(1) R **330.5°** - 048.0°

(2) G 048.0° - 080.5°

(3) W 080.5° - 091.5°

(4) R 091.5° - 096.0°

(5) G 096.0° - 161.0°

Kart: 24, 25. Fyrnr. 228200. (Kystverket V, 5. september 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Ytre Sula N. Øyasundet light.**

Amend highlighted sectors:

61° 05.51' N, 04° 41.01' E

(1) R 330.5° - 048.0°

(2) G 048.0° - 080.5°

(3) W 080.5° - 091.5°

(4) R 091.5° - 096.0°

(5) G 096.0° - 161.0°

Charts: 24, 25. Light No. 228200.

Kart/Chart(s): 24, 120

75554. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Byrknesøyna V. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/73931/24.

Påfør Krabbeneset lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

60° 53.76' N, 04° 49.28' E

Kart: 24, 120. Fyrnr. 208138. (Kystverket V, 5. september 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Byrknesøyna W. Light.**

See former Efs (P) 04/73931/24.

Insert Krabbeneset light, **Iso R 4s** with floodlight:

60° 53.76' N, 04° 49.28' E

Charts: 24, 120. Light No. 208138.

Kart/Chart(s): 26

75553. * Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Kinn S. Sandøy lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

61° 33.04' N, 04° 45.82' E

(1) G 222.0° - 257.5°

(2) W 257.5° - 264.0°

(3) R 264.0° - 008.5°

(4) G 008.5° - **066.5°**

(5) W 066.5° - 069.5°

(6) **R 069.5° - 104.5°**

Kart: 26. Fyrnr. 251900. (Kystverket V, 5. september 2024). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Rekstafjorden. Kinn S. Sandøy light.**

Amend highlighted sectors:

61° 33.04' N, 04° 45.82' E

(1) G 222.0° - 257.5°

(2) W 257.5° - 264.0°

(3) R 264.0° - 008.5°

(4) G 008.5° - **066.5°**

(5) W 066.5° - 069.5°

(6) **R 069.5° - 104.5°**

Chart: 26. Light No. 251900.

Kart/Chart(s): 40, 41

75550. * Sør-Trøndelag. Frøya SV. Titran. Klakken. ODAS-bøyer etablert.

Slett tidligere Efs (P) 04/56900/17.

Påfør gule kuleformede ODAS-bøyer, **Fl(5) Y 20s**:

(1) 63° 39.48' N, 08° 17.64' E

(2) 63° 39.46' N, 08° 18.19' E

Kart: 40, 41. (Fugro Oceanor AS, 5. september 2024). (KildeID 93577).

*** Sør-Trøndelag. Frøya SW. Titan. Klakken. ODAS buoys.**

Delete former Efs (P) 04/56900/17.

Insert yellow spherical ODAS buoys, **Fl(5) Y 20s**:

(1) 63° 39.48' N, 08° 17.64' E

(2) 63° 39.46' N, 08° 18.19' E

Charts: 40, 41.

Kart/Chart(s): 45

75601. * Sør-Trøndelag. Bessaker. Løaholmen. Kaidybde.

Påfør kaidybde:

64° 15.38' N, 10° 19.85' E **9.4m**, slett 4m

Kart: 45. (Norkyst, 11. september 2024). (KildeID 93292).

*** Sør-Trøndelag. Bessaker. Løaholmen. Quay depth.**

Insert quay depth:

64° 15.38' N, 10° 19.85' E **9.4m**, slett 4m

Chart: 45.

Kart/Chart(s): 59

75580. * Nord-Helgeland. Stigfjorden. Stokkvågen. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 01/66547/22.

Påfør Stokkvågen indre lanterne, **Q R** med indirekte belysning:

66° 20.50' N, 12° 59.98' E

Kart: 59. Fyrnr. 625320. (Kystverket N, 9. september 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Stigfjorden. Stokkvågen. Light.**

Delete former Efs (P) 01/66547/22.

Insert Stokkvågen indre light, **Q R** with floodlight:

66° 20.50' N, 12° 59.98' E

Chart: 59. Light No. 625320.

Kart/Chart(s): 66, 139

75522. * Salten. Leinesfjorden. Bentsøyan. Lanterne etablert.

a) **Påfør** Utgrunnflesa lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

67° 43.72' N, 14° 42.17' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 66, 139. Fyrnr. 709402. (Kystverket N, 2. september 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Leinesfjorden. Bentsøyan. Light.**

a) **Insert** Utgrunnflesa light, **Iso R 4s** with floodlight:

67° 43.72' N, 14° 42.17' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Charts: 66, 139. Light No. 709402.

Kart/Chart(s): 66, 67, 139

75541. * Salten. Leinesfjorden. Steinsholmen nedre lykt nedlagt. Overrettlinje utgår.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

a) **Slett** Steinsholmen nedre lykt (Iso 2s):

67° 44.24' N, 14° 42.84' E

b) **Slett** overrettlinja som utgår fra lykta.

Kart: 66, 67, 139. Fyrnr. 709500. (Kystverket N, 3. september 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Leinesfjorden. Steinsholmen lower light. Leading line.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

a) **Delete** Steinsholmen lower light (Iso 2s):

67° 44.24' N, 14° 42.84' E

b) **Delete** leading line emanating from the light.

Charts: 66, 67, 139. Light No. 709500.

Kart/Chart(s): 67, 139

75524. * Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 23/73427/23.

a) **Påfør** Ytre Leibåen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

67° 46.04' N, 14° 42.60' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 67, 139. Fyrnr. 709456. (Kystverket N, 2. september 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Light.**

See former Efs (P) 23/73427/23.

a) **Insert** Ytre Leibåen light, **Iso R 2s** with floodlight:

67° 46.04' N, 14° 42.60' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Charts: 67, 139. Light No. 709456.

75582. * Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

a) **Påfør** Indre Leibåen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

67° 45.94' N, 14° 43.09' E

b) **Slett** Leiskjær lanterne (Q G):

67° 45.93' N, 14° 43.41' E

Kart: 67, 139. Fyrnr. 709457, 710000. (Kystverket N, 9. september 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Andholmfjorden. Leiskjæret. Lights.**

a) **Insert** Indre Leibåen light, **Iso G 2s** with floodlight:

67° 45.94' N, 14° 43.09' E

b) **Delete** Leiskjær light (Q G):

67° 45.93' N, 14° 43.41' E

Charts: 67, 139. Light No. 709457, 710000.

Kart/Chart(s): 68

75523. * Salten. Vestfjorden. Hamarøya. Hamsundpollen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 08.11' N, 15° 32.00' E

(1) **G 053.5° - 074.5°**

(2) W 074.5° - 089.5°

(3) **R 089.5° - 175.5°**

(4) G **175.5° - 183.0°**

(5) W 183.0° - 187.0°

(6) R 187.0° - 213.0°

(7) G 213.0° - **242.0°**

Kart: 68. Fyrnr. 718700. (Kystverket N, 2. september 2024). (KildeID 70000).

*** Salten. Vestfjorden. Hamarøya. Hamsundpollen light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 08.11' N, 15° 32.00' E

(1) **G 053.5° - 074.5°**

(2) W 074.5° - 089.5°

(3) **R 089.5° - 175.5°**

(4) G **175.5° - 183.0°**

(5) W 183.0° - 187.0°

(6) R 187.0° - 213.0°

(7) G 213.0° - **242.0°**

Chart: 68. Light No. 718700.

Kart/Chart(s): 77, 141

75501. * Ofoten. Ofotfjorden. Sandtorgstraumen. Nordøygrunnen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 33.088' N, 16° 28.864' E

(1) G 077.0° - 100.5°

(2) W 100.5° - 102.5°

(3) R 102.5° - **104.0°**

(4) **G 104.0° - 224.5°**

(5) W 224.5° - 225.5°

(6) **R 225.5° - 230.5°**

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 825300. (Kystverket N, 30. august 2024). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Sandtorgstraumen. Nordøygrunnen light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 33.088' N, 16° 28.864' E

(1) G 077.0° - 100.5°

(2) W 100.5° - 102.5°

(3) R 102.5° - **104.0°**

(4) **G 104.0° - 224.5°**

(5) W 224.5° - 225.5°

(6) **R 225.5° - 230.5°**

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 825300.

75502. * Ofoten. Tjeldsundet. Ballstadstraumen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 33.40' N, 16° 19.76' E

(1) G 069.0° - 076.0°

(2) W 076.0° - 078.5°

(3) R 078.5° - **084.0°**

(4) **G 084.0° - 240.0°**

(5) W **240.0° - 263.0°**

(6) R **263.0° - 268.0°**

Kart: 77, 141. Fyrnr. 823900. (Kystverket N, 30. august 2024). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldsundet. Ballstadstraumen light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 33.40' N, 16° 19.76' E

(1) G 069.0° - 076.0°

(2) W 076.0° - 078.5°

(3) R 078.5° - **084.0°**

(4) **G 084.0° - 240.0°**

(5) W **240.0° - 263.0°**

(6) R **263.0° - 268.0°**

Charts: 77, 141. Light No. 823900.

75503. * Ofoten. Tjeldsundet. Lavangsfjorden. Fjelldalsholmen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 33.964' N, 16° 33.342' E

- (1) G **061.0°** - 064.5°
- (2) W 064.5° - 067.5°
- (3) R 067.5° - **071.5°**
- (4) G 110.5° - 144.5°
- (5) W 144.5° - 174.0°
- (6) R 174.0° - 199.5°
- (7) G 199.5° - 301.0°
- (8) W 301.0° - 335.5°
- (9) R 335.5° - 346.5°

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 825900. (Kystverket N, 30. august 2024). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldsundet. Lavangsfjorden. Fjelldalsholmen light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 33.964' N, 16° 33.342' E

- (1) G **061.0°** - 064.5°
- (2) W 064.5° - 067.5°
- (3) R 067.5° - **071.5°**
- (4) G 110.5° - 144.5°
- (5) W 144.5° - 174.0°
- (6) R 174.0° - 199.5°
- (7) G 199.5° - 301.0°
- (8) W 301.0° - 335.5°
- (9) R 335.5° - 346.5°

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 825900.

75504. * Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Hol nedre lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 32.594' N, 16° 24.849' E

- (1) G 141.5° - **163.0°**
- (2) W **163.0°** - **193.5°**
- (3) **R 193.5°** - **200.5°**
- (4) **G 200.5°** - **243.0°**
- (5) W **243.0°** - **246.0°**
- (6) **R 246.0°** - **315.5°**
- (7) **G 315.5°** - **319.0°**

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 824400. (Kystverket N, 30. august 2024). (KildeID 70000).

*** Ofoten. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Hol nedre light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 32.594' N, 16° 24.849' E

(1) G 141.5° - **163.0°**

(2) W **163.0°** - **193.5°**

(3) **R 193.5°** - **200.5°**

(4) **G 200.5°** - **243.0°**

(5) W **243.0°** - **246.0°**

(6) **R 246.0°** - **315.5°**

(7) **G 315.5°** - **319.0°**

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 824400.

Kart/Chart(s): 69, 76

75540. * Vesterålen. Brottøya Ø. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 08/74365/24.

Slett Skallen lanterne (Q G):

68° 29.23' N, 15° 12.93' E

Kart: 69, 76. Fyrnr. 788800. (Kystverket N, 3. september 2024). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Brottøya E. Light.**

See former Efs (P) 08/74365/24.

Delete Skallen light (Q G):

68° 29.23' N, 15° 12.93' E

Charts: 69, 76. Light No. 788800.

Kart/Chart(s): 78

75560. * Vesterålen. Gavlfjorden. Instøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Skiplingskjæran lanterne:

68° 54.76' N, 15° 20.71' E

Kart: 78. Fyrnr. 818700. (Kystverket N, 6. september 2024). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Gavlfjorden. Instøya. Light. New character.**

Amend character to **Iso R 2s** at Skiplingskjæran light:

68° 54.76' N, 15° 20.71' E

Chart: 78. Light No. 818700.

Kart/Chart(s): 77

75549. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Langkvitneset lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 37.89' N, 16° 35.39' E

(1) G 022.0° - 027.5°

(2) W 027.5° - 035.5°

(3) R 035.5° - **038.0°**

(4) **G 038.0° - 206.5°**

(5) W 206.5° - 209.0°

(6) **R 209.0° - 216.5°**

Kart: 77. Fyrnr. 826500. (Kystverket N, 4. september 2024). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Tjeldsundet. Steinslandsstraumen. Langkvitneset light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 37.89' N, 16° 35.39' E

(1) G 022.0° - 027.5°

(2) W 027.5° - 035.5°

(3) R 035.5° - **038.0°**

(4) **G 038.0° - 206.5°**

(5) W 206.5° - 209.0°

(6) **R 209.0° - 216.5°**

Chart: 77. Light No. 826500.

Kart/Chart(s): 77, 141

75500. * Sør-Troms. Ofotfjorden. Sandtorgstraumen. Storbåen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 23/73399/23.

Endre uthevede sektorer:

68° 34.360' N, 16° 32.198' E

(1) G 032.0° - 039.5°

(2) W 039.5° - 043.0°

(3) R 043.0° - **048.0°**

(4) **G 048.0° - 173.0°**

(5) W 173.0° - 194.0°

(6) **R 194.0° - 282.5°**

(7) **G 282.5° - 332.5°**

Kart: 77 (også spesial A), 141. Fyrnr. 825600. (Kystverket N, 30. august 2024). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Storbåen light.**

See former Efs (P) 23/73399/23.

Amend highlighted sectors:

68° 34.360' N, 16° 32.198' E

(1) G 032.0° - 039.5°

(2) W 039.5° - 043.0°

(3) R 043.0° - **048.0°**

(4) **G 048.0° - 173.0°**

(5) W 173.0° - 194.0°

(6) **R 194.0° - 282.5°**

(7) **G 282.5° - 332.5°**

Charts: 77 (also plan A), 141. Light No. 825600.

Kart/Chart(s): 77, 311

75548. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Steglholmen. Grasholmen lykt. Omskjerming. Racon.

Se tidligere Efs (P) 23/73427/23.

Kart 77:

a) **Endre** uthevede sektorer:

68° 40.18' N, 16° 38.17' E

(1) G 174.5° - 195.0°

(2) W 195.0° - 213.0°

(3) R 213.0° - 235.5°

(4) **G 235.5° - 241.0°**

(5) W **241.0°** - 251.0°

(6) R 251.0° - **302.0°**

(7) **G 302.0° - 017.0°**

(8) W 017.0° - 024.5°

(9) **R 024.5° - 049.0°**

Kart 77, 311:

b) **Påfør Racon (T).**

Kart: 77, 311. Fyrnr. 827000. (Kystverket N, 4. september 2024). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Tjeldsundet. Steglholmen. Grasholmen light. Racon.**

See former Efs (P) 23/73427/23.

Chart 77:

a) Amend highlighted sectors:

68° 40.18' N, 16° 38.17' E

(1) G 174.5° - 195.0°

(2) W 195.0° - 213.0°

(3) R 213.0° - 235.5°

(4) G 235.5° - 241.0°

(5) W 241.0° - 251.0°

(6) R 251.0° - 302.0°

(7) G 302.0° - 017.0°

(8) W 017.0° - 024.5°

(9) R 024.5° - 049.0°

Charts 77, 311:

b) Insert Racon (T).

Charts: 77, 311. Light No. 827000.

Kart/Chart(s): 84, 87, 466

75545. * Nord-Troms. Sandnessundet. Skarvegrunnen. Vestre Skarvegrunnen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 03/73858/24.

Endre uthevede sektorer:

69° 40.224' N, 18° 51.664' E

(1) G 337.5° - 342.5°

(2) W 342.5° - 349.5°

(3) R 349.5° - 021.5°

(4) G 021.5° - 110.5°

(5) W 110.5° - 113.0°

(6) R 113.0° - 142.0°

(7) G 142.0° - 182.0°

(8) W 182.0° - 199.5°

(9) R 199.5° - 210.0°

Kart: 84, 87, 466 (også spesial A). Fyrnr. 880400. (Kystverket T&F, 4. september 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Sandnessundet. Skarvegrunnen. Vestre Skarvegrunnen light.**

See former Efs (P) 03/73858/24.

Amend highlighted sectors:

69° 40.224' N, 18° 51.664' E

(1) G 337.5° - 342.5°

(2) W 342.5° - 349.5°

(3) R 349.5° - 021.5°

(4) **G 021.5° - 110.5°**

(5) W 110.5° - 113.0°

(6) **R 113.0° - 142.0°**

(7) **G 142.0° - 182.0°**

(8) W 182.0° - 199.5°

(9) R 199.5° - 210.0°

Charts: 84, 87, 466 (also plan A). Light No. 880400.

Kart/Chart(s): 90, 312

75547. * Nord-Troms. Ullsfjorden. Kuberget. Kuberget lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 03/73859/24.

a) **Endre** uthevede sektorer:

69° 38.28' N, 19° 44.30' E

(1) G 182.5° - 184.0°

(2) W 184.0° - 191.5°

(3) R 191.5° - **253.0°**

(4) **G 253.0° - 301.0°**

(5) W 301.0° - 304.5°

(6) **R 304.5° - 343.0°**

(7) G **343.0°** - 009.5°

(8) W 009.5° - 012.0°

(9) R 012.0° - **016.0°**

b) **Endre** karakter til **Fl(2) 10s**.

Kart: 90, 312. Fyrnr. 902600. (Kystverket T&F, 4. september 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Ullsfjorden. Kuberget. Kuberget light. New character.**

See former Efs (P) 03/73859/24.

a) **Amend** highlighted sectors:

69° 38.28' N, 19° 44.30' E

(1) G 182.5° - 184.0°

(2) W 184.0° - 191.5°

(3) R 191.5° - **253.0°**

(4) **G 253.0° - 301.0°**

(5) W 301.0° - 304.5°

(6) **R 304.5° - 343.0°**

(7) G **343.0°** - 009.5°

(8) W 009.5° - 012.0°

(9) R 012.0° - **016.0°**

b) **Amend** character to **Fl(2) 10s**.

Charts: 90, 312. Light No. 902600.

75551. * Nord-Troms. Sørfjorden. Ullsfjord. Klubb skjær lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 03/73859/24.

a) **Endre** uthevede sektorer:

69° 32.34' N, 19° 39.37' E

(1) **G 198.5° - 207.5°**

(2) **W 207.5° - 223.5°**

(3) **R 223.5° - 292.0°**

(4) **G 292.0° - 343.0°**

(5) **W 343.0° - 351.0°**

(6) **R 351.0° - 004.5°**

(7) **G 004.5° - 025.5°**

(8) **R 025.5° - 039.0°**

b) **Endre** karakter til **Fl(2) 5s**.

Kart: 90, 312. Fyrnr. 902800. (Kystverket T&F, 5. september 2024). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Sørfjorden. Ullsfjord. Klubb skjær light. New character.**

See former Efs (P) 03/73859/24.

a) **Amend** highlighted sectors:

69° 32.34' N, 19° 39.37' E

(1) **G 198.5° - 207.5°**

(2) **W 207.5° - 223.5°**

(3) **R 223.5° - 292.0°**

(4) **G 292.0° - 343.0°**

(5) **W 343.0° - 351.0°**

(6) **R 351.0° - 004.5°**

(7) **G 004.5° - 025.5°**

(8) **R 025.5° - 039.0°**

b) **Amend** character to **Fl(2) 5s**.

Charts: 90, 312. Light No. 902800.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 464

75521. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy SØ. Rørlegging.

Slett tidligere Efs (P) 11/74760/24.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Lille Revholmen - Kallera, gjennom Kjøkøysundet og Røssvikrenna. Vannledning.

Periode: 9. september - 30. november 2024

Aktsomhetsområde (rørledningstrasé):

- (1) 59° 07.54' N, 10° 54.95' E
- (2) 59° 07.82' N, 10° 55.42' E
- (3) 59° 07.96' N, 10° 55.52' E
- (4) 59° 08.20' N, 10° 56.01' E
- (5) 59° 08.29' N, 10° 56.29' E
- (6) 59° 08.57' N, 10° 56.46' E
- (7) 59° 09.00' N, 10° 56.88' E
- (8) 59° 09.28' N, 10° 57.07' E
- (9) 59° 09.65' N, 10° 57.06' E
- (10) 59° 09.87' N, 10° 57.13' E (kartgrense 464)
- (11) 59° 10.02' N, 10° 57.18' E
- (12) 59° 10.29' N, 10° 57.19' E
- (13) 59° 10.90' N, 10° 57.07' E
- (14) 59° 10.93' N, 10° 56.95' E

Kontakt: Anleggsleder Leif Egil Holte, telefon +47 916 10 073

Merk: I perioder vil det være lengder på **300-500m** med flytende rørledninger i overflaten før senking, primært i en trase nær land på Kråkerøysiden. Det vil også til enhver tid være en flåte plassert i området. Både flåte og sjøledning vil være forskriftsmessig merket med dag- og nattsignaler. Farvannet vil overvåkes med VHF-samband, samt vakt- og sikringsbåter mens arbeidene pågår.

Kart: 1, 464. (Kystmiljø AS, 2. september 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy SE. Pipeline laying.**

Delete former Efs (P) 11/74760/24.

Activity: Pipeline laying operations, Lille Revholmen - Kallera, through Kjøkøysundet and Røssvikrenna. Water supply.

Period: 9 September - 30 November 2024

Precautionary area (pipeline route):

- (1) 59° 07.54' N, 10° 54.95' E
- (2) 59° 07.82' N, 10° 55.42' E
- (3) 59° 07.96' N, 10° 55.52' E
- (4) 59° 08.20' N, 10° 56.01' E
- (5) 59° 08.29' N, 10° 56.29' E
- (6) 59° 08.57' N, 10° 56.46' E
- (7) 59° 09.00' N, 10° 56.88' E
- (8) 59° 09.28' N, 10° 57.07' E
- (9) 59° 09.65' N, 10° 57.06' E

(10) 59° 09.87' N, 10° 57.13' E (chart border 464)

(11) 59° 10.02' N, 10° 57.18' E

(12) 59° 10.29' N, 10° 57.19' E

(13) 59° 10.90' N, 10° 57.07' E

(14) 59° 10.93' N, 10° 56.95' E

Contact: Head manager, Leif Egil Holte, phone +47 916 10 073

Note: At times, **300-500m** long sections of pipelines will float on the surface before being lowered, primarily in a route close to land on the Kråkerøy side. There will also be a barge located in the area. The barge and pipelines will be marked with day and night signals in accordance with regulations. The waters will be monitored by guard and safety vessels and VHF communication while the works are in progress.

Charts: 1, 464.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

75604. * (T) Telemark. Skienselva. Frierfjorden. Eidangerfjorden. Undervanns-ODAS.

Type: Miljøovervåking. Turbiditetsmålere/sedimentfeller med sensor under overflaten.

Periode: 16. september 2024 - 31. januar 2025

Posisjoner med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

Skienselva

(1) 59° 07.656' N, 09° 37.098' E (overflatemarkering)

Frierfjorden

(2) 59° 05.655' N, 09° 36.380' E (12m)

(3) 59° 05.321' N, 09° 37.422' E (12m)

(4) 59° 03.731' N, 09° 38.923' E (12m)

(5) 59° 05.954' N, 09° 38.142' E (12m)

Eidangerfjorden

(6) 59° 04.755' N, 09° 42.042' E (12m)

(7) 59° 03.694' N, 09° 42.038' E (12m)

Kart: 5, 473, 474 (også spesial A). (COWI AS, 11. september 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Telemark. Skienselva. Frierfjorden. Eidangerfjorden. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Turbidity meters/sediment traps with sensor beneath the surface.

Period: 16 September 2024 - 31 January 2025

Positions with given depth (ODAS highest point):

Skienselva

(1) 59° 07.656' N, 09° 37.098' E (surface marker buoy)

Frierfjorden

(2) 59° 05.655' N, 09° 36.380' E (12m)

(3) 59° 05.321' N, 09° 37.422' E (12m)

(4) 59° 03.731' N, 09° 38.923' E (12m)

(5) 59° 05.954' N, 09° 38.142' E (12m)

Eidangerfjorden

(6) 59° 04.755' N, 09° 42.042' E (12m)

(7) 59° 03.694' N, 09° 42.038' E (12m)

Charts: 5, 473, 474 (also plan A).

Kart/Chart(s): 14, 305, 306

75600. * (T) Rogaland. Revtangen V. Jærens rev. Lysbøye havarert.

Type: Lysbøye (YBY)

Navn: Jærens rev (Q(9) W 15s)

Posisjon: 58° 46.06' N, 05° 26.24' E

Status: Ute av posisjon/borte

Periode: På ubestemt tid

Kart: 14, 305, 306. Fyrnr. 099800. (Kystverket V, 11. september 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Revtangen W. Jærens rev. Light buoy.**

Type: Light buoy (YBY)

Name: Jærens rev (Q(9) W 15s)

Position: 58° 46.06' N, 05° 26.24' E

Status: Out of position/missing

Period: Indefinitely

Charts: 14, 305, 306. Light No. 099800.

Kart/Chart(s): 17, 469

75602. * (T) Rogaland. Haugesund. Risøya S. Lanterner slukket (*Lights unlit*).

Type: Lanterner (*Lights*)

Status: Slukket på ubestemt tid (*Unlit indefinitely*)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Karakter (Character)
121674 Storasundskjer	59° 24.063' N, 05° 16.536' E	Iso R 2s
121779 Risøyskjer	59° 24.166' N, 05° 16.240' E	Iso G 2s
122176 Austra Storasundflua	59° 24.236' N, 05° 16.524' E	F R

Kart (*Charts*): 17, 469 (også spesial A (*also plan A*)). (Kystverket V, 11. september 2024). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 19, 307

75520. * (T) Hordaland. Sletta. Bloksflua. Racon ute av drift.

Type: Racon

Navn: Little Bloksen (Racon (B))

Posisjon: 59° 32.44' N, 05° 12.98' E

Status: Ute av drift

Periode: På ubestemt tid

Kart: 19, 307. Fyrnr. 133300. (Kystverket V, 2. september 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Sletta. Bloksflua. Racon.**

Type: Racon

Name: Little Bloksen (Racon (B))

Position: 59° 32.44' N, 05° 12.98' E

Status: Non-operational

Period: Indefinitely

Charts: 19, 307. Light No. 133300.

Kart/Chart(s): 24

75603. * (T) Sogn og Fjordane. Ytre Sula SV. Indrevær. Lanterne slukket.

Type: Lanterne

Navn: Jaktholmen (F G)

Posisjon: 61° 00.33' N, 04° 36.50' E

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid

Kart: 24. (Kystverket V, 11. september 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Ytre Sula SW. Indrevær. Light unlit.**

Type: Light

Name: Jaktholmen (F G)

Position: 61° 00.33' N, 04° 36.50' E

Status: Unlit

Period: Indefinitely

Chart: 24.

Kart/Chart(s): 26, 27

75546. * (P) Sogn og Fjordane. Norddalsfjorden. Klauva - Grønenga. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggings- og kabelfjerningsoperasjoner, Klauva - Grønenga. Strømkabel.

Periode: Ca. 1. - 3. oktober 2024

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 61° 37.84' N, 05° 10.09' E

(2) 61° 37.00' N, 05° 09.22' E

Fartøy: "Fjord Connector" (LGXK), telefon +47 482 62 595

Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold en sikkerhetsavstand på **100-150m** til pågående operasjoner.

Kart: 26, 27. (Seaworks Kabel AS, 4. september 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Norddalsfjorden. Klauva - Grønenega. Cable laying.**

Activity: Cable laying and cable removal operations, Klauva - Grønenga. Power cable.

Period: Approx. 1 - 3 October 2024

Precautionary area (cable route):

(1) 61° 37.84' N, 05° 10.09' E

(2) 61° 37.00' N, 05° 09.22' E

Vessel: "Fjord Connector" (LGXK), phone +47 482 62 595

Note: Operating vessel has reduced manoeuvrability, keep **100-150m** safety distance to ongoing operations.

Charts: 26, 27.

Kart/Chart(s): 27

75542. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. Undervanns ODAS.

Type: Miljøovervåking. Turbiditetsmåler med sensor under overflaten og overflatebøye.

Periode: 2. september - ca. 10. oktober 2024

Posisjon: 61° 29.25' N, 05° 26.48' E

Overflatemerking: Gul bøye med blinkende lys

Kart: 27. (DNV AS, 4. september 2024). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Engjabøen. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Turbidity meter with sensor beneath the surface and surface marker buoy.

Period: 2 September - approx. 10 October 2024

Position: 61° 29.25' N, 05° 26.48' E

Surface marking: Yellow buoy with flashing light

Chart: 27.

Kart/Chart(s): 123

75544. * (P) Sogn og Fjordane. Hyefjorden. Eikeneset - Kleppeneset. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Eikeneset - Kleppeneset. Strømkabel.

Periode: Ca. 26. - 30. september 2024

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 61° 50.00' N, 05° 59.76' E
- (2) 61° 49.71' N, 05° 59.09' E
- (3) 61° 49.17' N, 05° 58.71' E
- (4) 61° 47.40' N, 05° 58.29' E
- (5) 61° 46.99' N, 05° 57.92' E
- (6) 61° 46.93' N, 05° 58.60' E

Fartøy: "Fjord Connector" (LGXK), telefon +47 482 62 595

Merk: Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne, hold en sikkerhetsavstand på **100-150m** til pågående operasjoner.

Kart: 123. (Seaworks Kabel AS, 4. september 2024). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Hyefjorden. Eikeneset - Kleppeneset. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Eikeneset - Kleppeneset. Power cable.

Period: Approx. 26 - 30 September 2024

Precautionary area (cable route):

- (1) 61° 50.00' N, 05° 59.76' E
- (2) 61° 49.71' N, 05° 59.09' E
- (3) 61° 49.17' N, 05° 58.71' E
- (4) 61° 47.40' N, 05° 58.29' E
- (5) 61° 46.99' N, 05° 57.92' E
- (6) 61° 46.93' N, 05° 58.60' E

Vessel: "Fjord Connector" (LGXK), phone +47 482 62 595

Note: Operating vessel has reduced manoeuvrability, keep **100-150m** safety distance to ongoing operations.

Chart: 123.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Vesterålen Andøya NV. Operasjoner. Fareområde.**

Andøya Space varsler om aktivitet i følgende periode:

16. september - 6. oktober 2024, daglig kl. 18:00 - 04:00 lokal tid (16:00 - 02:00 UTC)

Maritim trafikk bes i være oppmerksomme følgende fareområde:

"SEA"

- (1) 69° 39.0' N, 14° 03.0' E
- (2) 69° 16.1' N, 13° 12.7' E
- (3) 69° 09.0' N, 14° 24.0' E
- (4) 69° 09.0' N, 15° 10.0' E
- (5) 69° 12.1' N, 15° 34.5' E
- (6) 69° 19.1' N, 16° 03.2' E
- (7) 69° 10.5' N, 16° 08.3' E
- (8) 69° 16.0' N, 16° 41.0' E
- (9) 69° 37.9' N, 17° 23.0' E
- (10) 70° 01.1' N, 16° 34.5' E
- (11) 70° 24.3' N, 15° 48.7' E
- (12) 70° 11.7' N, 15° 19.6' E

Maritim trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksom på de varslede områdene, eventuelt kontakte Andøya Space for koordinering i kampanjeperioden. Telefon +47 940 75 944 og maritim VHF kanal 16/14 (Kallesignal «Range Safety»).

Kart: 81, 82, 85, 311, 312. (Andøya Space, 3. september 2024).

*** Norwegian Sea. Vesterålen Andøya NW. Operations. Danger area.**

Andøya Space will conduct activity in the following period:

16 September - 6 October 2024, daily between 18:00 - 04:00 local time (16:00 - 02:00 UTC)

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger area:

"SEA"

- (1) 69° 39.0' N, 14° 03.0' E
- (2) 69° 16.1' N, 13° 12.7' E
- (3) 69° 09.0' N, 14° 24.0' E
- (4) 69° 09.0' N, 15° 10.0' E
- (5) 69° 12.1' N, 15° 34.5' E
- (6) 69° 19.1' N, 16° 03.2' E
- (7) 69° 10.5' N, 16° 08.3' E
- (8) 69° 16.0' N, 16° 41.0' E
- (9) 69° 37.9' N, 17° 23.0' E
- (10) 70° 01.1' N, 16° 34.5' E
- (11) 70° 24.3' N, 15° 48.7' E
- (12) 70° 11.7' N, 15° 19.6' E

For coordination, Andøya Space Operations Center can be reached on telephone +47 940 75 944 or Maritime VHF Ch. 14/16 (Callsign "Range Safety").

Charts: 81, 82, 85, 311, 312.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Kaldafjell 61° 44.95' N, 02° 58.43' E	4000m	Until arrival of Deepsea Nordkapp

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey by underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Rute for inspeksjon (Survey route):	Period (Duration):	Kart (Charts):
Survey vessel: Multi Purpose Offshore Vessel "Armada A7803" (Call Sign 9V8529) Geophysical survey combined with a geotechnical campaign.	(1) 59° 14.82' N, 02° 27.87' E (2) 59° 16.51' N, 02° 31.29' E (3) 59° 16.77' N, 02° 33.84' E	10 - 24 September 2024	306, 307

Merk: Passerende fartøy bes holde en minimumsavstand på **500m**.

(Note: Mariners in the area are requested to give a minimum clearance of **500m**).

*** Jamming (GNSS/GPS). Forstyrrelser ved bruk av GNSS/GPS, hver gang på maksimalt 30 minutter.**

Varslingsområde A:

Rektangel innenfor 68° 70.00' – 70° 40.00' N og 13° 40.00' – 16° 50.00' Ø, avskåret i sør av linjen mellom 68° 70.00' N, 13° 40.00' Ø og 69° 25.00' N, 16° 50.00' Ø.

Se også vedlegg nr. 1 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende nr. 15/2024.

Varslingsområde B:

Rektangel innenfor 68° 70.00' – 70° 00.00' N og 13° 40.00' – 16° 50.00' Ø, avskåret i sør av linjen mellom 68° 70.00' N, 13° 40.00' Ø og 69° 25.00' N, 16° 50.00' Ø.

Se også vedlegg nr. 1 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende nr. 15/2024.

Periode:

4. - 8. september 2024, varslingsområdene A og B:

Hovedaktivitet i tidsrommet kl. 10:00 - 18:00 lokal tid (08:00 - 16:00 UTC), men aktivitet på kvelden kan forekomme.

Tirsdag 10. og torsdag 12. september lengre perioder jamming-tester finner sted fra kl. 19.00 - 22.00 lokal tid (17 - 20 UTC).

9. - 13. september 2024, varslingsområde B:

Hovedaktivitet i tidsrommet kl. 10:00 - 18:00 lokal tid (08:00 - 16:00 UTC), men aktivitet på kvelden kan forekomme.

16. september - 4. oktober 2024, varslingsområde A:

Hovedaktivitet i tidsrommet kl. 18:00 - 02:00 lokal tid (16:00 - 24:00 UTC).

Kontakttelefoner:

Anders Rødningsby /FFI +47 924 94 675 (uke 36 – 37)

Nicolai Gerrard /Nkom +47 907 08 772 (uke 36 – 37)

Tomas Levin /SVV +47 977 90 916 (uke 36 – 37)

Erik Blix Madsen /FFI +47 95 99 49 48 (uke 38 – 40)

Nils-Olaf Larsen /ASD +47 95 55 80 06 (uke 38 – 40)

Range Control /ASD +47 76 14 45 81 (uke 38 – 40)

Merk: Forsvarets forskningsinstitutt, i samarbeid med Nkom, Statens vegvesen og flere, vil til de overnevnte tider kunne utføre jamming og spoofing av GNSS/GPS signaler. Brukere av GNSS/GPS må være forberedt på begrenset eller ingen tilgang til signalene, samt feilaktige satellittsignaler, i det oppgitte tidsrom og varslingsområde.

*** Jamming (GNSS/GPS). Disturbance to GNSS/GPS receivers for maximum of 30 minutes at a time.**

Notification Area A:

Rectangle within 68° 70.00' - 70° 40.00' N and 13° 40.00' - 16° 50.00' E, cut of in south by the line between 68° 70.00' N, 13° 40.00' E and 69° 25.00' N, 16° 50.00' E

See also enclosure No. 1 in the pdf version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 15/2024.

Notification Area B:

Rectangle within 68° 70.00' - 70° 00.00' N and 13° 40.00' - 16° 50.00' E, cut of in south by the line between 68° 70.00' N, 13° 40.00' E and 69° 25.00' N, 16° 50.00' E

See also enclosure No. 1 in the pdf version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 15/2024.

Period:

4 - 8 September 2024, notification areas A and B:

Main activity within 10:00 - 18:00 local time (08:00 - 16:00 UTC), but activities may

also be conducted later.

Tuesday 10 and Thursday 12 September longer period jamming tests take place from 19:00 - 22:00 local time (17 - 20 UTC).

9 - 13 September 2024, notification area B:

Main activity within 10:00 - 18:00 local time (08:00 - 16:00 UTC), but activities may also be conducted later.

16 September - 4 October 2024, notification area A:

Main activity within 18:00 - 02:00 local time (16:00 - 00:00 UTC).

Contact Phone:

Anders Rødningby /FFI +47 924 94 675 (week 36 - 37)

Nicolai Gerrard /Nkom +47 907 08 772 (week 36 - 37)

Tomas Levin /SVV +47 977 90 916 (week 36 - 37)

Erik Blix Madsen /FFI +47 95 99 49 48 (week 38 - 40)

Nils-Olaf Larsen /ASD +47 95 55 80 06 (week 38 - 40)

Range Control /ASD +47 76 14 45 81 (week 38 - 40)

Note: *Norwegian Defence Research Establishment (FFI), in cooperation with The Norwegian Communications Authority (Nkom), Norwegian Public Roads Administration and others, will at the above time periods perform jamming and spoofing of GNSS/GPS signals. Users of GNSS/GPS must be prepared for limited or no access to the signals, or falsified signals, in the given period and notification area.*

*** Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.**

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i Oslofjorden innenfor området Breiangen.

USV vil bli testet innenfor det følgende område:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

Periode: Operasjonene er planlagt når som helst innenfor perioden **19. september - 20. november 2024** (hovedsakelig i dagslys).

Fartøy:

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

Merk: Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy. Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning.

Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil transittere inn og ut fra Horten Indre Havn.

Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til Horten VTS arbeidskanaler og kanal 16.

Horten VTS vil holdes nærmere informert om eksakte tidspunkt.

Kart: 3, 4, 481, 482, 486. (CTO Massterly, 8. august 2024).

*** Oslofjorden. Breianger. Data collection with USV.**

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) in Oslofjorden within the area of Breianger.

The USV will be tested within the following area:

- (1) 59° 31.676'N, 10° 21.918'E
- (2) 59° 30.286'N, 10° 20.559'E
- (3) 59° 28.890'N, 10° 20.981'E
- (4) 59° 26.390'N, 10° 23.123'E
- (5) 59° 27.041'N, 10° 28.941'E
- (6) 59° 24.421'N, 10° 29.358'E
- (7) 59° 24.180'N, 10° 32.922'E
- (8) 59° 26.075'N, 10° 32.188'E
- (9) 59° 30.606'N, 10° 33.815'E
- (10) 59° 31.183'N, 10° 30.685'E
- (11) 59° 30.987'N, 10° 27.769'E
- (12) 59° 31.804'N, 10° 24.804'E

Period: Operations are planned anytime between
19 September - 20 November 2024 (mainly during daylight hours).

Vessel:

Name: Reach Remote 1

Length: 24.9 m

Note: The vessel will be assisted by a manned vessel. The Reach Remote 1 has a blue hull and white superstructure.

The Reach Remote 1 and the manned vessel will be transiting in and out from Horten Inner Harbour.

The crew on the manned vessel will be listening to Horten VTS working channels and ch. 16.

Horten VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 3, 4, 481, 482, 486.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
06/55168/16	* (T) Sør-Helgeland. Vega. Hysværet. Misvisende toppmerke (<i>Topmark misleading</i>).	Rettet opp (Corrected)
04/56900/17	* (T) Sør-Trøndelag. Frøya SV. Titran. Klakken. ODAS-bøyer. * (T) Sør-Trøndelag. Frøya SW. Titran. Klakken. ODAS buoys.	Se (See) Efs 17/74550/24
01/66547/22	* (P) Nord-Helgeland. Lovund - Solvær - Lovund. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Utført (Completed)
04/73978/24	* (T) Oslofjorden. Larvik. Larvik havn. Kai stengt. Tilstandskontroll. * (T) Oslofjorden. Larvik. Larvik harbour. Quay closed. Condition control.	Kai åpen for anløp (Quay open for calls)
11/74760/24	* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Rørlegging. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Pipeline laying.	Se (See) Efs (P) 17/75521/24
13/75040/24	* (T) Hordaland. Fensfjorden. Stonganeset S. Ankersystem. Oppankring av flytende vindturbiner. * (T) Hordaland. Fensfjorden. Stonganeset S. Anchor system. Mooring of floating wind turbines.	Utført (Completed)
15/75305/24	* (P) Nord-Troms. Rotsundet. Hagen - Storsletta. Kabellegging. * (P) Nord-Troms. Rotsundet. Hagen - Storsletta. Cable laying.	Utført (Completed)
16/75385/24	* (P) Vest-Finnmark. Stjernøya NØ. Rognsundet. Kabellegging. * (P) Vest-Finnmark. Stjernøya NE. Rognsundet. Cable laying.	Utført (Completed)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
04/73912/24	* (P) Hordaland. Austevoll - Kvinnherad - Ullensvang. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Periode utvidet til juni 2025. (Period extended to June 2025). Planlagt ny karakter på 145400 Sørå Lukksundet: (Planned new character at 145400 Sørå Lukksundet): Oc 2s
14/75100/24	* (P) Norskehavet. Gullfaks NØ. Visund. FPU Navaid planlagt fornyet. * (P) Norwegian Sea. Gullfaks NE. Visund. FPU Navaid.	Periode oppdatert: 11. - 25. oktober 2024 (Period updated: 11 - 25 October 2024)
15/75314/24	* (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Solumstrand. Marine grunnundersøkelser. * (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Solumstrand. Marine site surveys.	Periode oppdatert: Uke 34 - 38 2024 (Period updated: Week 34 - 38 2024)

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 38 2024**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 17/2024**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
6	Jomfruland - Risør
139	Nordfolda
469	Nordre Karmsund med Haugesund havn

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.
(*The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete*).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka.
(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lim inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. **Husk å velge sjøkart som bakgrunnskart inne på norgeskart.no:** <https://www.norgeskart.no/>

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.
(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.**

Updated sea charts are available at [Norgeskart.no](https://www.norgeskart.no). The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name, and use this as a guide when applying the correction to your chart. **Remember to select base map layer: Nautical Charts:** <https://www.norgeskart.no/>

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to

<https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the

public. Through the *Print on Demand* service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.